



No de résolution  
ou annotation

# Procès-verbal du conseil de la **MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 8 JANVIER 2020**

## **PROVINCE DE QUÉBEC MRC D'ARGENTEUIL MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Mille-Isles, tenue le 8 janvier 2020 à 19h, à la place régulière des séances, sous la présidence de monsieur Howard Sauvé, maire suppléant.

Les membres du conseil présents sont :

madame la conseillère Danielle Parent, monsieur le conseiller Francis Léger, madame la conseillère Cassandre Lescarbeau, madame la conseillère Julie Léveillée, madame la conseillère Dawn Charles.

Les membres du conseil absents sont :

Monsieur Pierre-Luc Nadeau, directeur général et secrétaire-trésorier, est présent et agit comme secrétaire de la séance.

### **Ouverture de la séance**

Le maire suppléant déclare la présente séance ouverte et demande la tenue d'une période de réflexion.

### **Période de questions portant sur l'ordre du jour**

Le public s'adresse au président de l'assemblée et pose des questions sur les sujets à l'ordre du jour seulement.

2020-01-001

#### **1. Lecture et adoption de l'ordre du jour**

**Considérant** que les membres du conseil ont pris connaissance de l'ordre du jour de la présente séance.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : monsieur le conseiller Francis Léger

**APPUYÉ PAR** : madame la conseillère Dawn Charles

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**D'ADOPTER** l'ordre du jour de la présente séance tel que présenté.

## **SÉANCE ORDINAIRE DU 8 JANVIER 2020 À 19H**

### **OUVERTURE DE LA SESSION**

### **PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 2. Adoption des procès-verbaux**
  - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 décembre 2019
  - 2.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 décembre 2019 (18h30)
  - 2.3 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 décembre 2019 (19h)
- 3. Approbation des comptes**
- 4. États financiers**
  - 4.1 États financiers se terminant le 31 décembre 2019
- 5. Correspondance**
- 6. Compte-rendu des comités**
- 7. Dépôt de rapports**
  - 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la **MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 8 JANVIER 2020**

- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux
- 8. Affaires diverses**
- 8.1 Nomination d'un président d'assemblée en l'absence du maire suppléant
- 8.2 Autorisation de paiement à David Riddell excavation/transport pour le déneigement et épandage d'abrasif sur les chemins municipaux
- 8.3 Démission de monsieur Alfred Daoust au sein du Comité consultatif d'urbanisme
- 8.4 Nomination de membre au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU)
- 8.5 Établissement du taux de l'Indice des prix à la consommation pour les employés pour l'année 2020
- 8.6 Mandat relatif à l'application du règlement 2016-02 concernant le stationnement
- 9. Période de questions**
- 10. Levée de la séance**

**ADOPTÉE.**

### **2. Adoption des procès-verbaux**

2020-01-002

#### **2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 décembre 2019**

**Considérant** que le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 décembre 2019 a été remis aux élus au moins soixante-douze (72) heures avant la présente séance ;

**Considérant** que les membres du conseil déclarent l'avoir reçu et lu.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : monsieur le conseiller Francis Léger

**APPUYÉ PAR** : madame la conseillère Dawn Charles

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**D'APPROUVER et D'ADOPTER**, tel qu'il est rédigé, le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 décembre 2019.

**ADOPTÉE.**

2020-01-003

#### **2.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 décembre 2019 (18h30)**

**Considérant** que le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 décembre 2019 (18h30) a été remis aux élus au moins soixante-douze (72) heures avant la présente séance ;

**Considérant** que les membres du conseil déclarent l'avoir reçu et lu.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : madame la conseillère Dawn Charles

**APPUYÉ PAR** : madame la conseillère Julie Léveillé

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**D'APPROUVER et D'ADOPTER**, tel qu'il est rédigé, le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 décembre 2019 (18h30).

**ADOPTÉE.**



No de résolution  
ou annotation

2020-01-004

## Procès-verbal du conseil de la **MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES**

SÉANCE ORDINAIRE DU 8 JANVIER 2020

### **2.3 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 décembre 2019 (19h)**

**Considérant** que le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 décembre 2019 (19h) a été remis aux élus au moins soixante-douze (72) heures avant la présente séance ;

**Considérant** que les membres du conseil déclarent l'avoir reçu et lu.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : monsieur le conseiller Francis Léger

**APPUYÉ PAR** : madame la conseillère Dawn Charles

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**D'APPROUVER et D'ADOPTER**, tel qu'il est rédigé, le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 décembre 2019 (19h).

**ADOPTÉE.**

2020-01-005

### **3. Approbation des comptes**

**Considérant** que les membres du conseil ont pris connaissance de la liste des comptes et des dépenses incompressibles du mois décembre 2019.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : madame la conseillère Cassandre Lescarbeau

**APPUYÉ PAR** : madame la conseillère Dawn Charles

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**D'ADOPTER** les comptes énumérés dans la liste des comptes du mois décembre 2019 totalisant **51 885,77 \$**, et d'en autoriser les paiements.

**D'APPROUVER** les paiements des dépenses incompressibles du mois décembre 2019.

**ADOPTÉE.**

### **4. États financiers**

#### **4.1 États financiers se terminant le 31 décembre 2019**

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose au conseil les états financiers (*non vérifiés*) pour la période se terminant le 31 décembre 2019.

### **5. Correspondance**

Un résumé de la correspondance du mois de décembre 2019 a été remis à chacun des membres du conseil au moins soixante-douze (72) heures avant la présente séance. Le maire en fait la lecture au profit des gens présents dans la salle.

### **6. Compte-rendu des comités**

Il n'y a aucun compte-rendu du mois de décembre pour les comités.



No de résolution  
ou annotation

# Procès-verbal du conseil de la MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES

SÉANCE ORDINAIRE DU 8 JANVIER 2020

## Maire suppléant :

Le maire suppléant fait un survol des sujets d'intérêts y compris des intérêts régionaux et des discussions qui ont eu lieu lors des dernières rencontres tenues à la MRC d'Argenteuil.

- La génératrice mobile acquise par la Municipalité a été livrée. L'hôtel de ville sera adaptée pour le branchement lors de panne de courant ;
- La Municipalité travaille à aménager le terrain dont elle est propriétaire dans l'est afin de le conformer aux exigences du MTQ pour l'aménagement d'un accès. Cela pourra permettre la construction d'une future caserne.

## 7. Dépôt de rapports

### 7.1 *Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et de l'environnement*

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose au conseil le rapport du Service de l'urbanisme et environnement concernant la liste des permis émis et refusés ainsi que la liste de tous constats d'infraction émis pour le mois de décembre 2019.

### 7.2 *Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie*

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose au conseil le rapport du Service de sécurité incendie concernant les activités du service du mois de décembre 2019.

### 7.3 *Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux*

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose au conseil le rapport de l'application concernant le contrôle des animaux concernant la liste et la nature des interventions effectuées pour le mois de décembre 2019.

## 8. Affaires diverses

### 8.1 *Nomination d'un président d'assemblée en l'absence du maire suppléant*

**Considérant** que le *Code municipal* prévoit à l'article 158 que le Conseil doit être présidé dans ses séances par son chef, ou le maire suppléant, ou, à leur défaut, par un membre choisi parmi les conseillers présents ;

**Considérant** que le conseil municipal souhaite nommer un président d'assemblée dans le cas où le maire suppléant ne peut acquitter ses fonctions ;

**IL EST PROPOSÉ PAR :** monsieur le conseiller Francis Léger  
**APPUYÉ PAR :** madame la conseillère Cassandre Lescarbeau  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**DE NOMMER** madame la conseillère Julie Léveillée à titre de présidente d'assemblée en l'absence du maire suppléant, et ce, jusqu'à la séance ordinaire du 13 mars 2020 du conseil municipal.

**ADOPTÉE.**

2020-01-006





No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la **MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES**

SÉANCE ORDINAIRE DU 8 JANVIER 2020

2020-01-007

### **8.2 Autorisation de paiement à David Riddell excavation/transport pour le déneigement et épandage d'abrasif sur les chemins municipaux**

**Considérant** que David Riddell excavation/transport a obtenu le contrat pour le déneigement et épandage d'abrasif sur les chemins municipaux ;

**Considérant** que selon le contrat, la Municipalité doit effectuer un paiement avant le 30 janvier 2020 ;

**Considérant** que la Municipalité doit acquitter les factures 18134 et 18135 pour un total de 152 456,86 \$ taxes incluses.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : monsieur le conseiller Francis Léger

**APPUYÉ PAR** : madame la conseillère Julie Léveillé

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**D'APPROUVER** le paiement des factures 18134 et 18135 pour un total de 152 456,86 \$ taxes incluses.

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02-33000-443 du budget 2020.

**ADOPTÉE.**

2020-01-008

### **8.3 Démission de monsieur Alfred Daoust au sein du Comité consultatif d'urbanisme**

**Considérant** que monsieur Alfred Daoust est membre du Comité consultatif d'urbanisme depuis le 7 février 2018 ;

**Considérant** que monsieur Daoust a remis sa lettre de démission à la Municipalité le 9 décembre 2019 mentionnant qu'il souhaite consacrer son temps à d'autres fins ;

**Considérant** que le conseil désire par la présente motion souligner l'implication de monsieur Daoust durant la dernière année au sein du comité consultatif d'urbanisme de la Municipalité de Mille-Isles.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : monsieur le conseiller Francis Léger

**APPUYÉ PAR** : madame la conseillère Dawn Charles

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**DE RECEVOIR** la démission de monsieur Alfred Daoust au sein du Comité consultatif d'urbanisme.

**DE REMERCIER** grandement monsieur Daoust pour sa contribution auprès du comité consultatif d'urbanisme de la Municipalité de Mille-Isles.

**DE SOUHAITER** à monsieur Daoust une bonne continuité dans ses prochains projets.

**ADOPTÉE.**



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la **MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES**

SÉANCE ORDINAIRE DU 8 JANVIER 2020

2020-01-009

### **8.4 Nomination de membre au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU)**

**Considérant** la volonté de monsieur Laurent Thouin de s'impliquer dans la Municipalité au sein du CCU ;

**Considérant** l'expérience antécédente et l'appréciation de monsieur Thouin dans les divers comités de la Municipalité ;

**Considérant** qu'un poste de membre du CCU est devenu vacant.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : monsieur le conseiller Francis Léger

**APPUYÉ PAR** : madame la conseillère Julie Léveillée

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**DE NOMMER** monsieur Laurent Thouin membre du Comité consultatif d'urbanisme, séance tenante, et ce, pour un mandat de deux (2) ans se terminant le ou vers le 8 janvier 2022.

**ADOPTÉE.**

2020-01-010

### **8.5 Établissement du taux de l'Indice des prix à la consommation pour les employés pour l'année 2020**

**Considérant** que la convention collective en vigueur prévoit à l'article 13.08 que l'indexation des salaires pour les années 2019 à 2021 doit être basée sur le taux de l'Indice des prix à la consommation (IPC) de la région de Montréal ;

**Considérant** que la convention collective en vigueur prévoit toutefois que l'indexation des salaires ne peut dépasser 2,5 %, nonobstant l'IPC prévu de la région de Montréal ;

**Considérant** que l'IPC de la région de Montréal est établi à 2.7 % pour le mois d'octobre 2019.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : madame la conseillère Julie Léveillée

**APPUYÉ PAR** : monsieur le conseiller Francis Léger

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**D'ÉTABLIR** le taux de l'Indice des prix à la consommation pour les employés pour l'année 2020 à 2,5 %, soit le taux maximum prévu par la convention collective.

**QUE** l'application de l'IPC soit rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2020.

**ADOPTÉE.**

2020-01-011

### **8.6 Mandat relatif à l'application du règlement 2016-02 concernant le stationnement**

**Considérant** que la Municipalité de Mille-Isles a adopté le règlement 2016-02 concernant le stationnement ;

**Considérant** que l'article 9 du règlement prévoit que l'application des dispositions du règlement et l'émission de constat d'infraction peut être fait par l'inspecteur municipal et/ou toute autre personne désignée par le conseil municipal ;



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la **MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 8 JANVIER 2020**

**Considérant** que le Conseil n'a jamais mandaté de personnes spécifiquement pour l'application du règlement et qu'il y a lieu de le faire.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : madame la conseillère Julie Léveillé

**APPUYÉ PAR** : madame la conseillère Dawn Charles

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**DE MANDATER** le conseiller en urbanisme, l'inspectrice en bâtiment et le directeur du Service des travaux publics à appliquer le règlement 2016-02 concernant le stationnement et pour l'émission de constats d'infractions.

**D'AUTORISER** le conseiller en urbanisme, l'inspectrice en bâtiment et le directeur du Service des travaux publics à représenter la Municipalité à la cour dans le cadre de son mandat.

**ADOPTÉE.**

### 9. *Période de questions*

Les personnes qui le désirent, adressent leurs questions au président de l'assemblée.

### 10. *Levée de la séance*

À **19h23**, l'ordre du jour est épuisé et plus aucune question n'émane des personnes présentes dans la salle.

**IL EST PROPOSÉ PAR** : monsieur le conseiller Francis Léger

**APPUYÉ PAR** : madame la conseillère Julie Léveillé

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (6) :

**DE CLORE** et lever la présente séance.

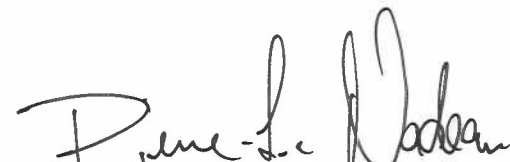
**ADOPTÉE.**

### Certificat de disponibilités budgétaires

Je, Pierre-Luc Nadeau, directeur général et secrétaire-trésorier, certifie qu'il y a des crédits budgétaires disponibles pour les dépenses décrites au présent procès-verbal.

  
Directeur général et secrétaire-trésorier

  
Howard Sauvé  
Maire suppléant et  
président d'assemblée

  
Pierre-Luc Nadeau  
Directeur général et  
secrétaire-trésorier

Je, Howard Sauvé, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

  
Howard Sauvé  
Maire suppléant et président d'assemblée

2020-01-012

No de résolution  
ou annotation

